

KING-SIZE ANNUAL

EXTRA CONAN

EL BARBARO

MARVEL
COMICS
forum

10 275
PTAS.



GARRAS

EL QUÉ Y CÓMO DE ESTE NÚMERO

...Con unas Notas sobre las posibles razones de una decadencia

El *King-Size Annual Conan* de 1987, que integra este *Extra Conan* n.º 10 fue obra de **James C. Owsley** y **Ernie Chan**, autores bien conocidos por el público. La historia, aunque tenga una trama curiosa (con su "sorpresa final"), es una muestra del estancamiento en que habían caído las colecciones protagonizadas por el bárbaro cimmerico. La publicación de Anuales se había ido espaciando. **James Owsley**, probablemente influido por la tónica que imperaba, tanto en *Conan the Barbarian* como en *The Savage Sword of Conan*, escribe un argumento que roza la autoparodia; en vez del Conan satírico al que nos había acostumbrado **Michael Fleisher**, Chan dibuja en esta ocasión la historia de una bella dama aficionada a los enredos, cuyos sucesivos amantes tendrá que ir descubriendo un sobrino y resignado cimmerico. Pero no diré más sobre esta historia, cuya mayor sorpresa se encuentra al final.

En cambio, tal vez sea el momento adecuado, un número antes de despedir esta colección, de preguntarnos por la trayectoria de **Conan**: por qué el personaje, tras haber llegado a la cúspide de su popularidad a principios de los ochenta, se estancó de tal manera, hasta el punto de malvivir de su fama durante quizá unos quince años, sin que ninguno de los equipos creativos que se han ido sucediendo le haya insuflado nueva vida. Podría decirse, de entrada, que la adaptación historietística de **Conan** fue obra, en buena medida, de un solo hombre, **Roy Thomas**. Esto es tan cierto que, incluso después de que **Barry Smith** marcara al personaje con su estilo, entonces tan innovador, **Roy Thomas** supo sacarlo adelante con la colaboración de **John Buscema** —y, de hecho, sólo en la época de **Buscema** alcanzó verdadera popularidad fuera de los círculos de aficionados a la **fantasía heroica**—.

Sin embargo, aunque **Roy Thomas** hubiera guionizado **Conan** con una gracia y personalidad difícilmente imitables, esto no explica que otros autores no hayan sido capaces de recrear al personaje, de la misma manera que **Marvel**, con frecuencia ha asignado colecciones clásicas, en sus momentos difíciles, a autores prometedores con el fin de reflotarlas (los casos abundan, desde el *Daredevil* de **Frank Miller** hasta el *Thor* de **Walt Simonson**).

Creo que el motivo principal, simplemente, es que **Marvel** no estaba interesada en hacerlo. D, por lo menos, no lo estuvo hasta que fue demasiado tarde (hasta un par de años después de que se publicara este *Annual* que el lector tiene entre manos). Y es que el personaje llamado **Conan el Cimmerico** se ha movido en la contradicción casi desde sus comienzos.

De entrada, e independientemente de los méritos literarios que se atribuyen a **Robert E. Howard** y a sus continuadores, **Conan el Bárbaro** es un personaje de novela, conocido en círculos tal vez bastante amplios, pero no por el público general. A principios de los setenta, era un personaje de culto, y **Barry Smith**,

aunque hiciera una versión bastante alejada del **Conan** howardiano, aún se movía por ese terreno.

Todo empezó a cambiar cuando **John Buscema** empezó a dibujar al personaje, y, con indudable calidad al principio, él y **Thomas** se lanzaron a recrear los escenarios más clásicos de las novelas de aventuras. La popularidad del bárbaro cimmerico creció en un mercado, el de los años setenta, que al parecer favorecía la narrativa de fantasía en general, en el que los superhéroes, en relación con su predominio casi absoluto de los años sesenta, estaban quedando (provisionalmente) arrumbados. A finales de los setenta, como ya se ha comentado varias veces, aparecieron las películas, que definitivamente llevaron a **Conan** a la fama (también fuera de los USA), y descendió la calidad de los guiones de **Roy Thomas**. Las causas pueden ser muchas:

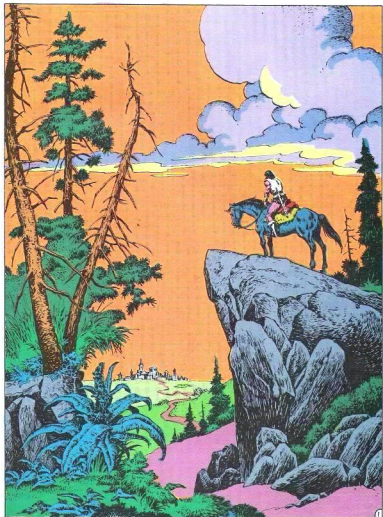
Cansancio del autor, que, después de sus alardes de creatividad a lo largo de la *Saga de Conan y Bêlit*, empezaba a repetirse en los mismos clichés: la misma popularidad de la serie, que hacía menos necesarios (o prácticamente innecesarios) los esfuerzos de **Roy Thomas** por mantener su interés (en los primeros tiempos de las colecciones de **Conan**, en los que el futuro de éstas parecía cuando menos dudoso, **Thomas** había tenido que luchar por merecerlas con vida); pero quizá, sobre todo, que este **Conan** del último **Roy Thomas** y de **Michael Fleisher**, era lo que el público quería.

En efecto, **Conan** había ido perdiendo progresivamente casi todo lo que para los aficionados a la **fantasía heroica** constituía su verdadero encanto: La ambientación en un mundo fabuloso, el halo de misterio que envolvía las tierras hyborias, la magia, el estilo épico... Sin embargo, con ayuda de la película, se había consolidado un modelo de historia violenta y pseudoéptica, que conquistó su público propio. El cimmerico vivió de esto durante los años ochenta norteamericanos, repitiendo siempre los mismos tópicos, y quedó aislado, en buena medida, de la evolución del

comic-book USA en general. No se intentó volver a publicar historias interesantes porque no se creían necesarias. Y así se entró en una inercia que duró hasta los noventa, y de la que nadie pudo escapar. En *Conan the Adventurer*, **Thomas** trató de volver a los planteamientos de la **fantasía heroica** en unos momentos en que la **fantasía heroica**, mientras se hacía un lugar en Europa, perdía popularidad en los USA. Tal vez por ello, se notó una pérdida de interés casi inmediata en el proyecto por parte del equipo realizador de **Marvel**. El intento de crear un **Conan "distinto"** en **Conan** tampoco tuvo éxito. Y así se llegó a la situación actual, en la que los aficionados anhelan poder leer reediciones como las de *Los Mejores Autores Conan*, y se ensayan nuevos proyectos a este lado del Atlántico. Esperemos que aparezcan nuevas generaciones de autores, que sepan captar mejor la esencia del personaje. ■ **Joaquín José Mussarra**.



Cubierta de la edición original americana del *Conan the Barbarian Annual* n.º 11.



EXTRA / CONAN EL BARRIBARO N.º 10. Publicación bimestral de Editorial Planeta DeAgostini, S. A. Arbois, 185, 08021 Barcelona. ISBN (Otra Completa): 84-395-4665-3, ISBN (N.º 10): 84-395-4675-0. Es una realización de Comics Fórum. Director General: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: FM Uroña. Copyright © 1996 Conan Properties, Inc. Reservados todos los derechos. Copyright © 1997 Editorial Planeta-DeAgostini, S. A. sobre la presente edición. Reservados todos los derechos. Este número comprende el material del comic-book USA Conan the Barbarian Annual Vol. 1, n.º 11 (1987) y sus personajes y características son propiedad de Conan Properties, Inc. y se editan bajo licencia de Marvel Characters Inc., New York. Impreso: Lizasa, Maestro Juan Comelles, 62, Espígues de Llobregat (Barcelona). Depósito Legal B-2.713-96. Distribuye: Midea, Camilleri de Iruñ, km. 13,350 (variedad de Puenteortu), 20004-Madrid, (V18/97). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla, incluye gastos de transporte. Ventas en Argentina: Editorial Planeta Argentina SAIC, Independencia, 1.668, Buenos Aires. Distribuye Argentina, Capital: Huesca, Sarnobil. Interior: D.G.P. Diciembre 1997. Printed in Spain/Impreso en España.

ES EL MAYOR DE LOS LOGROS DE LA HUMANIDAD Y SU MAS REPRESANTE CRIMEN. UNA ALABAZA DE LA INVENCIÓN CIENTÍFICA Y DE LA INNOVACIÓN.

ES LA MÁQUINA, LA QUE TIENE EL PODER DE LA VIDA Y LA MUERTE, LA TRANSFIGURADORA DE ALMAS.

INSPIRA TERROR EN SUS VÍCTIMAS, MIENTRAS QUE DA, A QUIENES LA USAN, LA FELIZ SENSACIÓN DE QUE LOS DIOS SON JUSTOS, QUE HAY UN CASTIGO PARA EL MAL Y UNA RECOMPENSA PARA EL BIEN.

LA MÁQUINA ES UNA BENDICIÓN PARA LOS JUSTOS, QUE SE REDIMEN PARA DISFRUTAR VIENDO CÓMO EL MAL RECIBE SU CASTIGO.

Y LOS JUSTOS BESAN A SUS ESPOSA Y ABRAZAN A SUS HIJOS CUANDO LA MÁQUINA QUITA LA VIDA A LOS MALDADOS CON UN ESPASMO FINAL, TODO LO QUE EL ASABORADO CUERPO SIN VIDA ES BAZADO Y ARRASTRADO...



Y LOS JUSTOS ALABAN A LOS DIOS: "SE HA HECHO JUSTICIA!"

AH, PERO ME HAGO VEDADO, LINDOS ME VENEJO A CONTEMPLAR EL MAYOR DE LOS ESPECTÁCULOS...

...Y YO NO CUMPLIRÍA CON MIS DEBERES DE ANFITRIÓN SI NO FUERA DIVERTIDO.

POR CIERTO, ME HANO BECHE... Y SOY UN OCULTISTA.

ÉSTA ES MI HISTORIA.



ERCI NO PUEDE APARECER EN LOS MARCHES DE LA CORINTIA OCCIDENTAL. SU ECONOMÍA ESTÁ ARRUINADA Y SU POBLACIÓN HA CAÍDO EN EL CRIMEN Y EL PEGADO.

"ERA LA CIUDAD IDEAL PARA MI."







TE PONDRÉ UNO DE CRISTAL. NADIE NOTARÁ LA DIFERENCIA.

¡AYYYYY!



"DE REPENTE, LA PUERTA FUE ABIERTA DE UN EMPUJÓN Y UN HOMBRE ESCUMPIÓ EN MI SALA..."

"NO LO RECONOCÍ DE INMEDIATO..."

¡OCULTISTA!

"HABÍA, DE AHÍ DE LLAMABA..."

"UNO DE MIS FACETOS..."



¡TU ME HAS HECHO ESTO!

"UN PEQUEÑO ACCIDENTE..."



"HABÍA PROBADO NUEVAS TÉCNICAS QUE MISCHEBAN UN POCO DE BRUJERÍA CON MIS CONOCIMIENTOS CIENTÍFICOS..."

"HABÍA SUFRIÓ UN DEMASADO EFECTO SECUNDARIO..."



"PERO DIO NO LE CONSOLABA. TOMÉ UNA PROBETA..."



SPLAASSH!



¡ESTE PRODUCTO LÍQUIDO!

¿DE QUÉ POCIÓN SE TRATABA?



"EL HIERRO AGRIDENTE
LE GOLPEÓ Y CAÍÓ."



"VINO?"

"EN LA PROHIBIDA
ESPERA EL VINO
DE LA CENA."



"EL CUELLO DE
MILBAZ SE PARTIÓ
LA VENTA
DE AQUELLA
MONSTRUOSIDAD
NO PRESOLÓRS
A NADIE."



"LES MOLDIÓ
QUE NO SEVAYE
ENCIMA NADA
QUE HERECIEPE
LA PENA ROBAE."

"PERO ALGUIEN
PARBÓ INTER-
SARRE EN EL."



"LURGO SUPE QUE EL BELLACO
LLEVO LA NOTICIA A UNA MADRI-
QUERRA DE LADRONES QUE LES-
MARRAN LA CATONERS."



"ALLÍ ESTABA UN HORCO
CAMARERO."



"Y ENTONCES
EMPEZARON LOS
PROBLEMAS..."

Stan Lee
presenta

La Mujer del

"¿EL CAMERERO, HABIENDO OÍDO DE MÍ Y MIS OBRAS, EMPLEÓ A ESPECTAR SOBRE MIS BIENES...?"

"...¿SE PRESUNTABA CUÁNTO ORO TENDRÁ UN OCULISTA...?"

"...¿Y CASALDO HASTA MI MANSIÓN, EN LAS AFUERAS, ESA MISMA NOCHE...?"



James
C. Owsley
guion
Ernie Chan
dibujo
J. Ferriter color
Jaime Alba traducción
I.M. Peña narración
Josep M. Ricart
ed. zarzo
1984

Oculista



"PARENTEMENTE, ESCALÓ UNA PARED Y ENTRO POR UN BALCÓN."

"VINO BUSCANDO TERRORS, SIN SABER LO QUE HARÍA."



"...A NARABA ME ALDIÉ."

"Y SU ACTUAL AMANTE, TOLKIAN."

"TU ESPESO ESTÁ LOCO. ERA OBSESIVO DEPARTANTE QUE TIENE POR LOS OJOS..."

"SI NO LO AMAS, ¿POR QUÉ SIGUES CON ÉL?"



"POR DINERO, AMIGO."

"RICHEL TIENE MUCHO MUCHO ORO."

"¿QUÉ...?"

"DESARDE CON ÉL HASTA QUE MEA COMO MATELO SIN QUE NADIE SOSPECHE, Y ENTONCES..."

KKERR-ASSH!



"NARABA PENSÓ QUE YO HABÍA VUELTO, Y SEACCIÓN A TOLKIAN MIENTRAS ELLA INVESTIGABA..."



"DEBÍ QUERERME EN LA CAMA."

















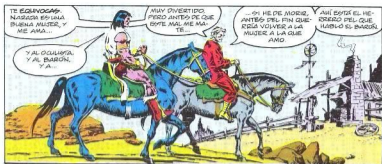
















LA BÚSQUEDA CONTINÚA LLEVÁNDO-
LOS ALA Y ALA LLEVA DE VESCI.

EL HERRERO LE PASÓ EL ORO
A OTRO DE LOS AMANTES DE
NARADA. Y AHA HA DICHO QUE
SABE FRECUENTAR UNA
TABERNA...

¡VAYA
UNA NIÑA QUE
TE BRUJAYTE,
TOLKAN!

¡AH, EN
LASC HERIDAS
¿EN, ENBARBA-
DO?



NARADA MONTO
TODA UNA RED CON
SUS AMANTES PARA
LLEVARLE LLEDO A ESE
ORO.

Y OS
ENGAÑO A
TODOS.

¡Y YO QUE PENSÉ
QUE ERA EL ÚNI-
CO!

LAS MUJERES COMO NA-
RADA SIEMPRE DICEN QUE
ESES EL ÚNICO PERO...



...NO SE PUEDE
DECIR CUÁN-
TOY HOMBRES
NARADA...

MITRA.

...HA...



...TODOS
TENEN... LA
ENFERMEDAD.

TODOS ESES Y
NARADA...



NO ES DI-
VERTIDO.

NO LO
ES.

BORRA
DINA
SONRISA
DE
TU CASA.

COMO EL TIEMPO
SE ENGAÑA, CREO
QUE RESUMIRÉ LO
SUCEDEDOR LUEGO.

NUESTROS ANI-
GOS LLEVARON A GIRO
UNA CONCILIATORIA BRU-
GUEÑA. HALLARON TEE-
MENDAS. CANTAROS DE
JAMANTO DE MI ESPORA
NARADOS.

Y GARA UNO DE ELLOS,
HABINDO ESTADO EN CON-
TACTO CON SUS PERFUJES, HA-
BÍA CONTRAJO LA PLASA. ERA
FÁCIL DESGUBRIRLOS ENTRE
LAS MULTITUDES.

LOS
HABÍA DE
TODAS LAS
PROFESIONES

"HABÍA CARNICEROS"

"FRANQUEOS"

"CEREROS"

"Y TODA UNA COMPAÑÍA DEL
EJÉRCITO CORINTIO"

"Y CONAN Y TOLUVA
PENSARON LA
DOSA..."

"QUE LOS LLEVÓ HASTA UN PASTOR MONTAÑO EN UNA LIESANA ZONA MONTAÑOSA."

"EL PASTOR, TAMBIÉN EL INFECTADO POR LA PESTE, LES HABLO DE LA ALIANZA ENTRE NAZAR y EL JEFE DE UNA TRIBU LESTANA OCIDENTE DE LOS POTOS."

"CONAN Y TOLICHAN FUERON A INVESTIGAR."



"EL FORNADO SUAVITE ESPERA POR ALLI Y ELLOS DORMIRÁN A PIESENA SUJETA..."

"... SIN SABER QUE ERAN ATACADOS."

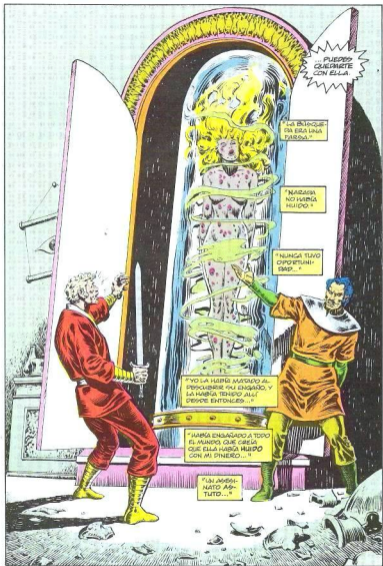
AAHHEEE!











... PUEDES
QUERERTE
CON ELLA.

"LA BULOQUE-
RA ERA UNA
FARSA."

"NADAMA
NO HABÍA
HUIDO."

"NUNCA TUVO
OPORTUNI-
DAD..."

"YO LA HABÍA MATADO AL
DESCUBRIR SU ENGAÑO, Y
LA HABÍA TENIDO ALLÍ
DESDE ENTONCES..."

"HABÍA ENGAÑADO A TODO
EL MUNDO, QUE CREÍA
QUE ELLA HABÍA HUIDO
CON MI DINERO..."

"UN ASSESINATO
ASTUTO..."







"ENCUENTRE AL CUARDIANO DESOCCUPAR ALGO EN UN IDIOMA QUE NO CONOZCA..."

"...ALGO OBSCENO?"

"TELEMAN HUYÓ A LA SALA CONTIGUA."




“LA ENTALLA DURO
POCO FUE BRU-
TAL Y DESO-
PERADA.”

“TOLUJAN ME TOR-
NABA MUY IDEACI-
ONAL CON CADA LATI-
DO DE MI CORAZÓN,
PERO, AUN LOCO...”



“ESA MORTIFERA, Y TENÍA UN
IMPRESIONANTE DOMINIO DE
LAS ARTES MARCALES.”



LA ACTUACIÓN DE CONAN ERA IGUAL-
MENTE IMPRESIONANTE, AUNQUE
NO TAN SUTIL O INSPIRADA COMO
LA DE TOLKIEN...*

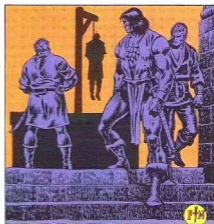
... CLARO QUE
CONAN LE SUPERABA
EN SALVATISMO...*

ERAN COMO
UN MAESTRO Y
SU DISCÍPULO.
CONAN TRATA-
BA DE SOMETER
AL JOVEN SIN
MATARLO...*

Y TRATABA DE MANTENER SU PROPIA
CABEZA SOBRE LOS HOMBROS...*







LHORK

El círculo de las espadas

Tras el intento infructuoso por parte de **Juan Carlos García Herranz** por fundar una agrupación que acogiese en su seno a la mayor parte de los aficionados al fantástico español, aquel **Círculo de las Espadas**, que tan tímidamente se manifestó a través del fanzine **Ogham** en 1988, se hizo realidad gracias al afionado **Eugenio Fraile**, quien en 1991 congregó al grueso de la afición española bajo el rebautizado **Círculo de Lhork**, cuyo vehículo de manifestación entre el público es el fanzine **Lhork**.

Tal publicación nació con dos numeraciones, la del **Lhork** y la del **Lhork Extra**, éste con portada a color y mayor grosor, que confluyeron en una sola posteriormente y hasta la actualidad, con 17 números en su haber a finales de 1997.

Escasas han sido las páginas del fanzine ocupadas por comics e ilustraciones, de lo cual constituyen puntuales excepciones las hilarantes aventuras de "Cañón el Bestiario" obra del jenseño **Francisco Nájera**, de corte paródico y dibujo excepcional, y algunas de las cubiertas e ilustraciones interiores del fanzine, creadas de novo por el mentado **Nájera**, **Parissi** o **Mera-yo**, entre otros.

Es el apartado escrito el más destacable de **Lhork**. Tocante con multitud de temas, ha puesto cuidado en que en el 90% de los números publicados hubiese algo referente a **REH** y, en casi el cien por cien, textos sobre fantasía heroica (pese a que ha habido números "Especial Terror", "Especial Fan Rozas", con suculentas transcripciones de mesas redondas sobre fantasía y comics celebradas en esa localidad madrileña, o "Especial Detectives de lo oculto y lo sobrenatural"). Para la afición al **Fantástico** en general, pues, se han sucedido por sus páginas textos sobre las figuras de **H.P. Lovecraft**, **Terry Pratchett**, **E. Allan Poe**, **Aleister Crowley**, **Marion Zimmer Bradley**, **Clark Ashton Smith**, **Julio Verne**, no

han faltado las recomendaciones editoriales, la resección de multitud de fanzines, cuestiones sobre cine fantástico y rol, y relatos fantásticos escritos por autores de aquí.

Para el aficionado a **REH** en particular, refiero a continuación la contribución de **Lhork**: Un artículo sobre la figura de "Béni, Reina de la Costa Negra", por **Eugenio Fraile** para el n.º 1. En el día, tres poemas inéditos en castellano del padre literario de **Kull**: "Musings", "The Symbol" y "A Crown for a King", convenientemente traducidos, dano está. El n.º 5 fue "Especial REH", dando cabida en su grueso volumen de páginas a relatos de **Kull** ("Exiliado de Atlantis" y "El Rey y el Roble"); el comienzo de la traducción de otra de sus obras, "El Templo de Yun Shetu", que es ofrecido por entregas en los números 7, 11 y siguientes del fanzine, y los textos "El nacimiento de Conan a partir de Kull", "Bibliografía de y sobre REH" por **R.G. Muñoz** ambos, y "Conan el existencial. Lo que REH quería decir realmente", traducción de un interesante texto de

Charles Hoffman. **Kull** volvió en el número 7 en la traducción de obra de sus aventuras originales (la que dio lugar al nacimiento del género), "El Reino de las Sombras". En el número 8 se encajó el artículo "Una pequeña historia de La Espada Salvaje de Conan". El último relato del **Rey de Valusia** traducido en **Lhork**, "El Altar y el Escorpión", apareció en el número nueve. Pero en el siguiente ejemplar se reinició en el mismo personaje protagonista de esta colección en el artículo firmado por **José Francisco Sastre** "REH y los Hombres-Serpiente". En el número que hacía doce, aparte del texto "Cómo nació Conan de la Frontera" de **Roy Thomas** (en el que se refería a la historieta en la que **REH** y el cimarrón se encuentran, publicada en el n.º 136 de **La Espada Salvaje**, V. I.), comenzó a ofrecerse por entregas ocasionales la bio-

grafía de **REH** "El oscuro valle del destino", completísimo repaso a la vida y obra del tejano escrita por **Lion Sprague de Camp**, **Catherine Crook de Camp** y **Jane Whittington Griffin**, y que ha seguido apareciendo en todos y cada uno de los números del fanzine hasta la fecha (y seguirá haciéndolo).

Otra nueva saga de **REH** se inició en el número trece, ahora con ocasión de traducir los hasta ese momento relatos inéditos de **Cormac Mac Art** salidos de la pluma del creador de **Kull** o sea cuatro escritos (pues también existen varias novelas protagonizadas por el personaje debidas a **Andrew J. Offutt**), por este orden: "Los Tigres del Mar", "Espadas del Mar del Norte", "La Noche del Lobo" y "El Templo de la Abominación".

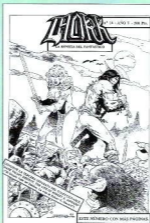
J.F. Sastre incluyó dos textos trufados de ironía con **Conan** de pretexto en el n.º 14, y en el n.º 15 se hizo una crítica literaria a los **Conan** publicados por **Martínez Roca**, es decir la sombra de **REH** seguía planeando por las páginas de **Lhork**. (Y seguirá haciéndolo!

Como primicia os anticipo que a partir del n.º 17 se comenzará con la traducción de las aventuras de otro personaje howardiano, **Turlough O'Brien** (tres relatos más un texto monográfico), así como de la abundante y sugestiva correspondencia que **REH** mantuvo con autores de lo fantástico de su época como **H.P. Lovecraft**, **Clark Ashton Smith** y otros.

En suma, hoy por hoy es **Lhork** el más activo baluarte en defensa del fantástico en general y del legado artístico e iconográfico de **Howard** en particular. Es deber de su editor mantener viva su llama, y del aficionado apostar fuerte por esa actitud. **Lhork** está al alcance de todos aquellos interesados en conocerlo en la siguiente dirección: **Eugenio Fraile / El Círculo de Lhork / Paseo Muñoz Grandes, 51, 3.º 4.º / 28025-Madrid**.

(La magia de lo fantástico sigue presente tanto entre las editoriales como entre los aficionados españoles!

¡Y que no muera jamás, por Valka ■ Manuel Barrero.



Poderosa ilustración de Francisco Nájera, interpretando a Conan y Red Sonja, para la cubierta del **Lhork** n.º 14.